1 – ÚDAJE O VÝROBCOVI

Názov spoločnosti: Akay gida ambalaj makina san. ve tic. ltd. sti.

Značka: AkayGAM

Miesto výroby:

Bakir ve pirinç san. koop. Mustafa Kurtoglu cad. No 5 kat 2 Beylikdüzü / istanbul / TR

Telefón: +90 212 876 89 61

Fax: +90 212 876 89 62

Krajina: TURECKO

WEB: http://www.akaygam.com

e-mail: info@akaygam.com

SERVIS

Bakir ve pirinç san. koop. Mustafa Kurtoglu cad. No 5 kat 2 Beylikdüzü / istanbul / TR

Telefón: +90 212 876 89 61

Fax: +90 212 876 89 62

WEB: http://www.akaygam.com

e-mail: info@akaygam.com

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

DRAŽOVACÍ STROJ



akaygam

2 – ÚDAJE O VÝROBKU

Názov: Dražovací stroj

Značka: AkayGAM

Model: CPP1000:

Výrobné číslo: CPP1000-0718

Dátum výroby: 2018

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

3 – TECHNICKÉ ÚDAJE

3.1 ÚČEL POUŽITIA

Dražovacie stroje sa používajú na nanášanie dražovacej vrstvy cukrového sirupu na lentilky, oriešky a podobné produkty. Môžu sa použiť i na poťahovanie čokoládovou vrstvou.

3.1 ZÁSADY POUŽÍVANIA

Dbajte na čistotu priestoru okolo dražovacieho stroja. Rýchlosť otáčania bubna možno meniť pomocou páčky umiestnenej na ovládacom elektrickom paneli. Uveďte do činnosti motor otáčavého bubna a pomocou páčky na paneli nastavte rýchlosť otáčania. Stroj možno plniť a vyprázdňovať buď ručne, alebo možno použiť spodné pneumaticky ovládané vyprázdňovacie veko. Dbajte vždy, aby sa stroj plnil aj vyprázdňoval pri zastavenom otáčaní.

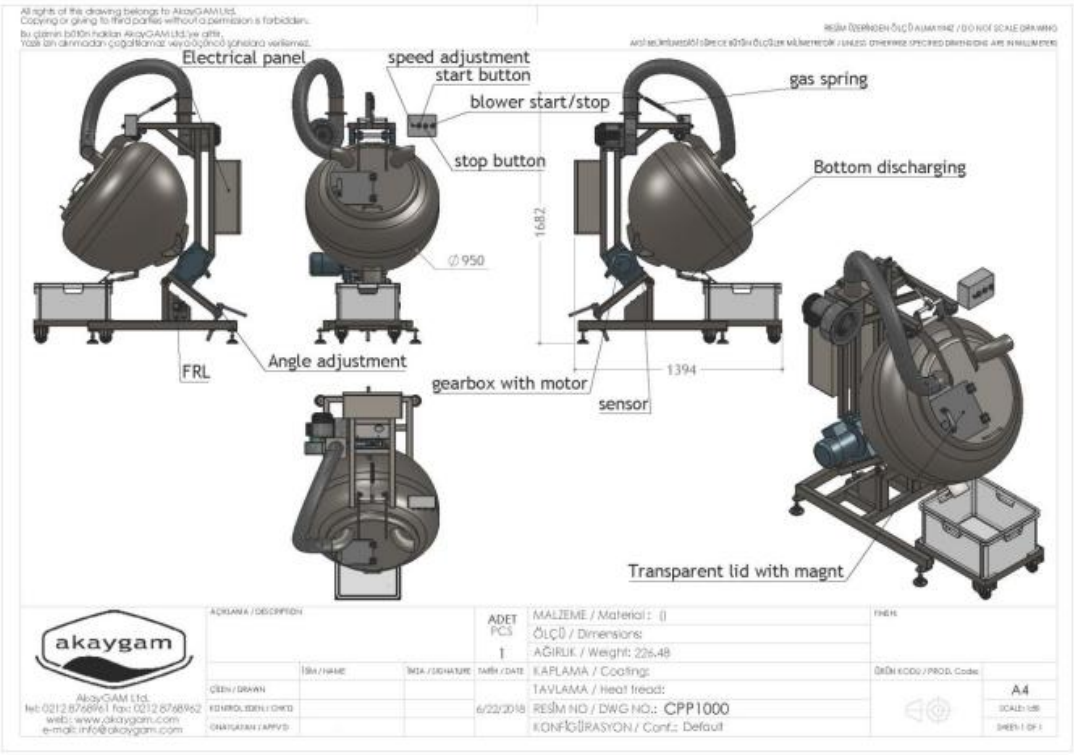
V záujme maximálnej účinnosti dražovacích strojov musí byť v priestoroch, kde s vykonáva dražovanie kontrolovaná vlhkosť ovzdušia. Vyžaduje sa stála teplota aj vlhkosť dražovacej miestnosti.

Časy zrýchľovania a spomaľovania otáčok možno meniť prostredníctvom nastavení invertora. Hodnota P109 platí pre zrýchľovanie. Hodnota P110 platí pre spomaľovanie. Tieto hodoty sú už v stroji AkayGAM prednastavené. Nižšie hodnoty parametrov P109 a P110 môžu poškodiť prevodovku motora, pretože náhle zrýchlenie môže mať za následok polámanie prevodov. Dalšie údaje sú k dispozícii v návode na používanie invertora.

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

3.3 – TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	: CPP1000
Objem	: 150 litrov
Výška	: 1700 mm
HĺbkA	: 1400 mm
Šírka	: 1000 mm
Hmotnosť	: 250 kg
Celkový príkon	: 1,1 kW
Dátum výroby	: 2018
Frekvencia el. prúdu	: 50 Hz
Napätie	: 220 V



Electrical panel – elektrická prístrojová doska
Speed adjustment – nastavenie rýchlosti
Start button – tlačidlo na uvedenie stroja do chodu
Blower start/stop – zapnutie/vypnutie ventilátora/fúkača
Stop button – vypínač
Angle adjustment – nastavenie uhla
Gas spring – plynová pružina
Bottom discharging – spodné vyprázdňovanie

Gearbox with motor – prevodovka s motorom
Sensor – snímač
Trasparent lid with magnet – priehľadné veko s magnetom

5 – BEZPEČNOSŤ, INŠTALOVANIE, SPUSTENIE

5.1- BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Tento stroj smie ovládať len personál, ktorý na tieto činosti potvrdila spoločnosť AkayGAM
2. Stroj pri čistení, oprave alebo nastavovaní odpojte od zdroja elektrického prúdu
3. Stroj smie opravovať len odborne zaškolený personál. Následkom opráv stroja nekvalifikovaným personálom môže byť jeho poškodenie.
4. Pri opravách používajte len originálne alebo výrobcom schválené diely.
5. Bez výrobcovho povolenia nevykonávajte na stroji žiadne zmeny. Používajte len výrobcom schválené príslušenstvá.
6. Neodnímajte ani nepoškodzujte pevné, alebo pohyblivé štíty.
7. Pred uvedením stroja do chodu dbajte, aby boli všetky ochranné štíty/veká zatvorené.
8. Prístroj neuvádzajte do chodu skôr, ako sa vrátia na pôvodné miesto jeho odnímateľné časti.
9. Parametre napájania stroja – 220 V, 50 Hz. Iné hodnoty napätia, alebo výkyvy napätia v sieti môžu spôsobiť poškodenie elektrických častí stroja.
10. Stroj sa smie zapájať len do uzemnených elektrických zásuviek.
11. Použite nevhodných materiálov alebo preťaženie stroja môžu mať za následok zhoršenie jeho fungovania
12. Vnikaniu/vkladaniu neznámych materiálov zabránite používaním filtra.
13. Neuposlúchnutie vyššie uvedených pokynov môže mať za následok poranenie/úraz obsluhujúceho personálu, alebo poškodenie stroja a výrobca za takéto následky nezodpovedá.
14. NEZNIŽUJTE hodnoty zrýchľovacieho a spomaľovacieho času (P109 a P110)

5.2 POKYNY PRE INŠTALÁCIU

Stroj smie inštalovať len kvalifikovaný personál. Nesprávne inštalovanie častí môže spôsobiť poranenie/úraz personálu, resp. poškodenie stroja. Pri premiestňovaní, alebo zdvíhaní stroja zachovávajte potrebnú opatrnosť.

1. Stroj sa smie umiestňovať len na rovné povrchy. Zabezpečte stabilitu stroja jeho ukotvením pomocou hmoždiniek.
2. Stroj inštalujte tak, aby mal za sebou cca a po bokoch 750 mm voľného priestoru. Pred prístrojom by mal byť voľný priestor cca 1000 mm.
3. Stroj pripojte k zdroju elektriny, v prípade potreby preskúšajte zmenu smeru otáčania bubna, potom zmeňte fázu
4. Elektrické charakteristiky: 220 V, 50 Hz
5. Nezasahujte žiadnym spôsobom do lamiel motora.

5.3 – POKYNY PRI SPUSTENÍ STROJA

Stroj smie uvádzať do chodu len kvalifikovaný personál certifikavaný na používanie stroja CPP1000. Oboznámte sa s OBR. 1.1

Dražovací stroj (CPP1000)

1. Stroj vždy udržiavajte čistý
2. Dbajte, aby boli na svojom mieste všetky zabezečovacie prvky
3. Zapnite hlavný spínač (na boku elektrického panela)
4. Spustite otáčanie, pomocou páčky nastavte rýchlosť otáčania
5. Spustite ventilátor/fúkač
6. Zastavte ventilátor/fúkač
7. Otvorte malé veko a vložte dražovací materiál (Pozri Obr. 1.2)
8. Zatvorte malé veko
9. Zapnite ventilátor/fúkač
10. Zastavte otáčanei bubna (Správna poloha pri zastavení – pozri Obr. 1.2)
11. Zastavte ventilátor/fúkač
12. Vypnite hlavný spínač
13. Úplne otvorte hlavné veko (pozri Obr. 1.2)

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

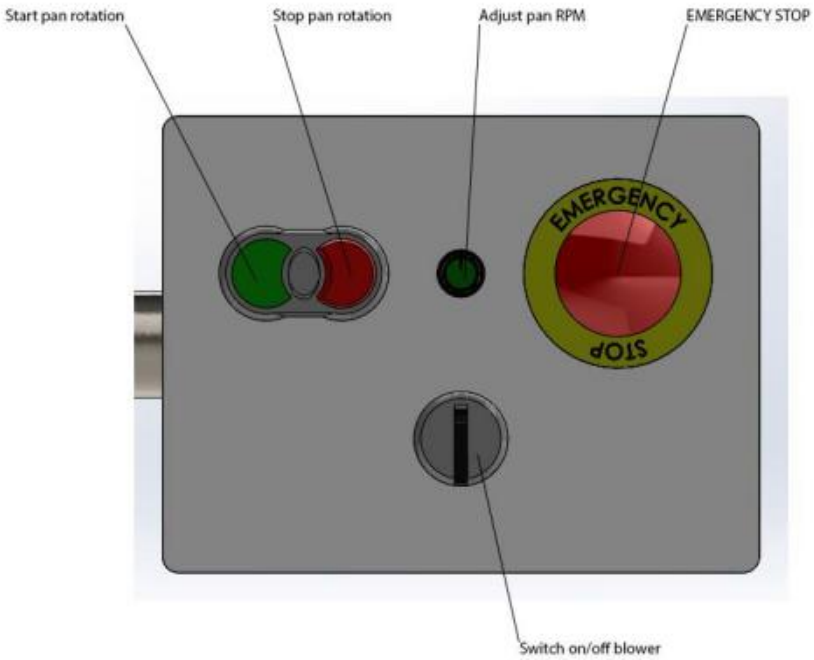
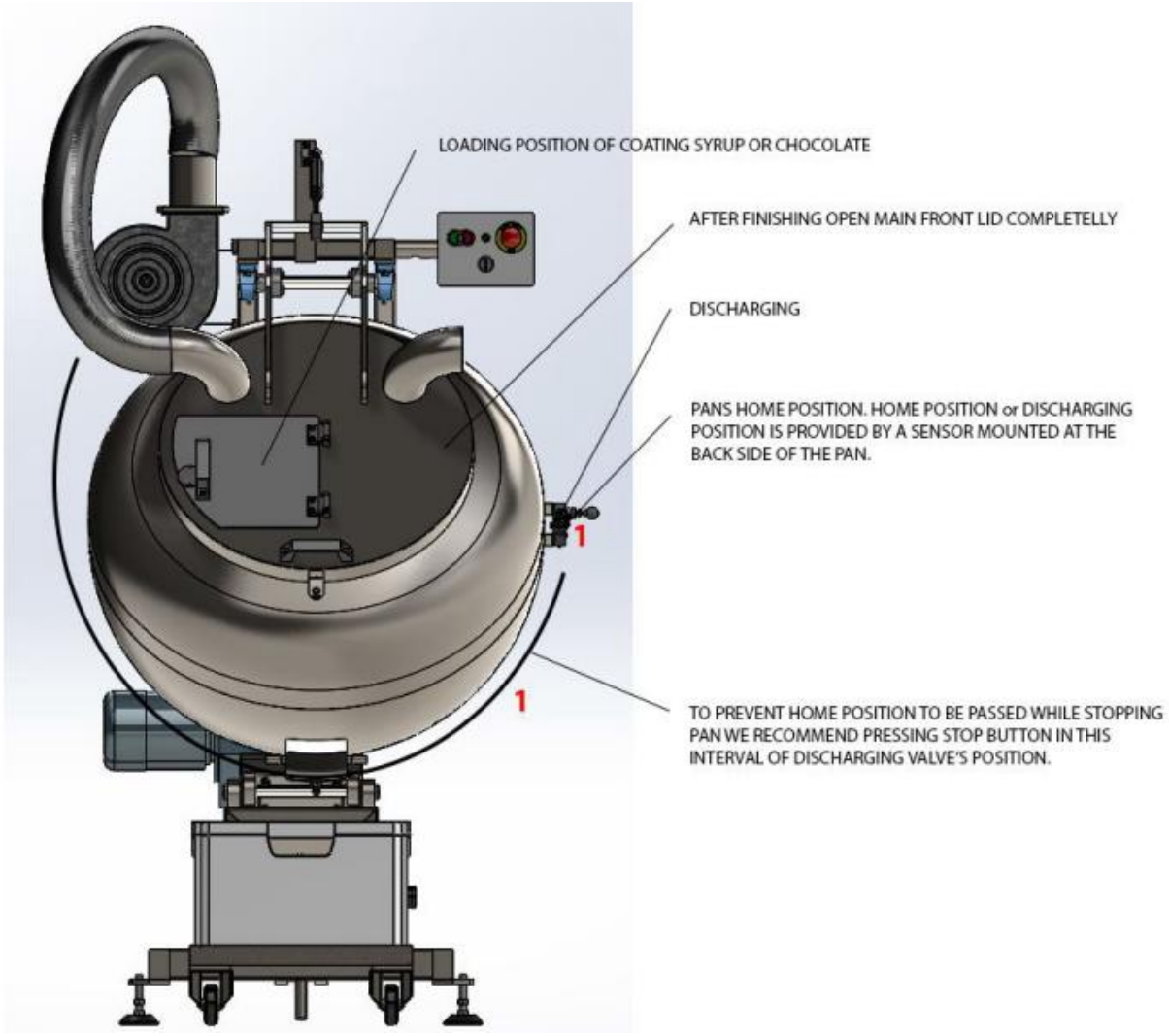


FIG1.1

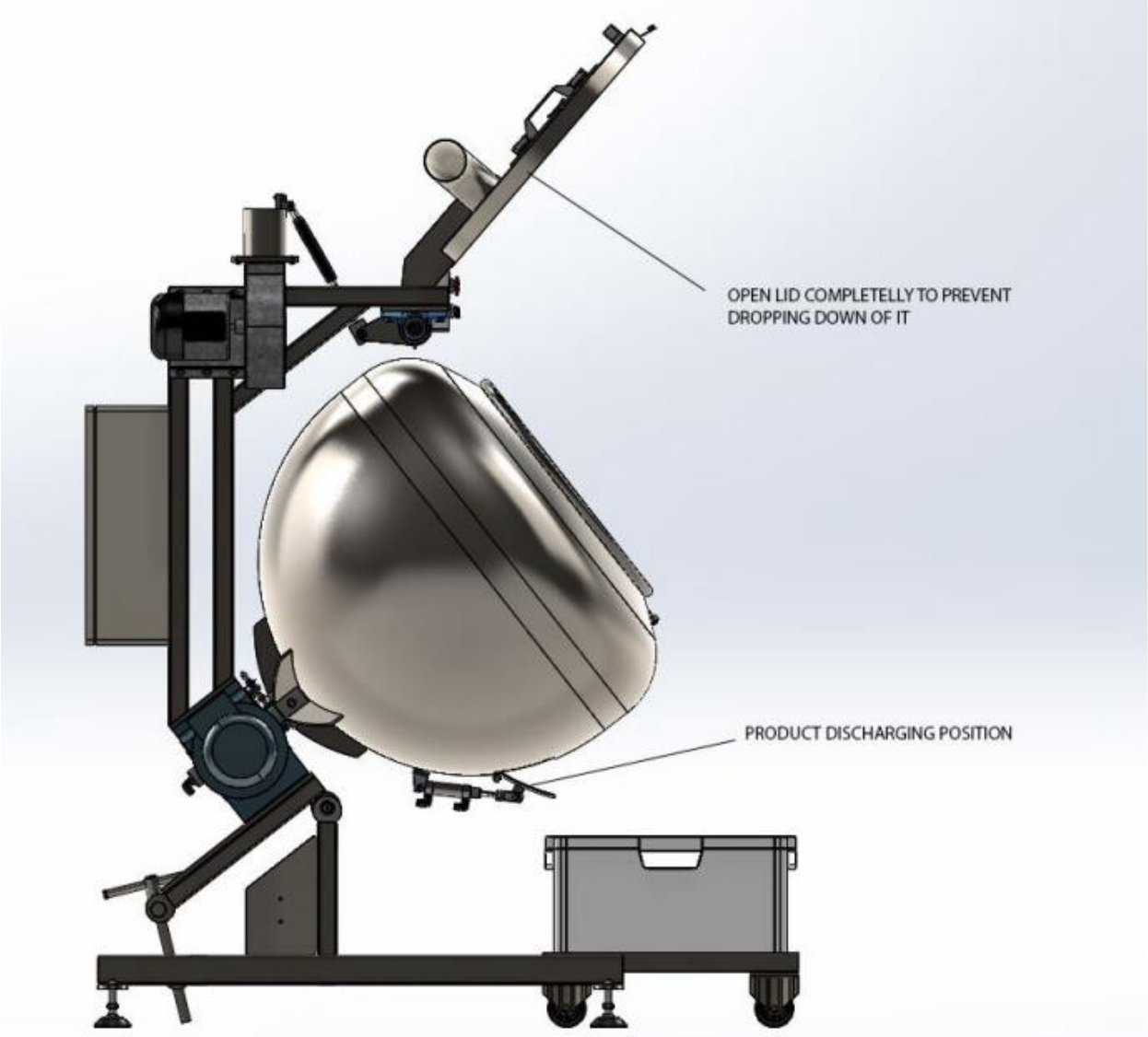
OBR. 1.1
Start pan rotation – spustenie otáčania bubna
Stop pan rotation – zastavenie otáčania bubna
Adjust pan RPM – nastavenie rýchlosti otáčania bubna
Switch on/off blower – zapnutie/vypnutie ventilátora/fúkača
EMERGENY STOP – NÚDZOVÉ VYPNUTIE

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM



Obrázok 1.2

LOADING POSITION OF COATING SYRUP OR CHOCOLATE	Miesto na plnenie dražovacieho sirupu alebo čokolády
AFTER FINISHING OPEN MAIN FRONT LID COMPLETELLY	Po skončení úplne otvorte hlavné veko
DISCHARGING	Vyprázdňovanie bubna
PANS HOME POSITION. HOME POSITION or DISCHARGING POSITION IS PROVIDED BY A SENSOR MOUNTED AT THE BACK SIDE OF THE PAN.	Základná poloha. Základnú polohu alebo polohu bubna pre vyprázdnenie určuje snímač umiestnený na jeho zadnej časti.
TO PREVENT HOME POSITION TO BE PASSED WHILE STOPPING PAN WE RECOMMEND PRESSING STOP BUTTON IN THIS INTERVAL OF DISCHARGING VALVE'S POSITION.	V záujme zabránenia pretočenia polohy pre vyprázdnenie bubna odporúčame stlačiť tlačidlo vypínača keď sa výpustný ventil nahádza v naznačenom intervale.



Obrázok 1.3

OPEN LID COMPLETELLY TO PREVENT DROPPING DOWN OF IT	Úplne otvorte veko – zabránite tak jeho spadnutiu
PRODUCT DISCHARGING POSITION	Poloha pre vyprázdnenie produktu

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

5.3.1 KONIEC PRACOVNEJ SMENY

1. Dbajte, aby v stroji zostalo pokiaľ možno čo najmenšie množstvo produktu
2. Očistite/vyutierajte vlhkou utierkou
3. Nepoužívajte tvrdé predmety (napr. kladivo) na odstraňovanie cukrovej vrstvy na vnútornej strane bubna

5.3.2 KONIEC TÝŽDŇA

1. Vypite hlavný spínač
2. Vyčistite stroj

6 – POKYNY PRE ÚDRŽBU

1. Raz ročne prečistite elektrický panel suchým stlačeným vzduchom
2. Raz ročne skontrolujte káblové spojenia/pripojenia elektrickom paneli
3. Raz za pol roka premažte príslušné časti
4. Kontrolujte hladinu oleja vo vnútri FRL. V prípade potreby (hladina okolo rysky "min.") doplňte olej.
5. Raz za 6 mesiacov skontrolujte stav snímača (senzora (či nie je uvoľnený).
6. Vypustite z FRL nahromadenú vodu z kompresora

7 – POKYNY PRI USKLADNENÍ

V prípade uskladnenia stroja na vac ako 3 mesiace ho ponechajte v pôvodnom obale. Ak už bol obal odstránený, stroj obaľte plastovou fóliou. Stroj skladujte na suchom a chladnom mieste. Chráňte ho pred prachom a vlhkosťou. Neskladovať na miestach s nízku teplotou. Z vnútra stroja, ktorý sa nebude dlhšie používať odstráňte všetku čokoládu, vpustite všetku vodu, vyčistite ho a obaľte plsatovou fóliou.

8 – ZÁRUKA

Táto obmedzená záruka platí počas 12 mesiacov od dátumu zakúpenia a vzťahuje sa na chyby v konštrukcii a pri inštalácii stroja, vrátane štandardných dielov.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Záruka sa poskytuje na obdobie 12 mesiacov.
2. Záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté následkom nesprávnych postupov používateľa.
3. Záruka sa nevzťahuje na spotrebné materiály (tesnenia, podložky a podobne)
4. Záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté následkom nehôd, alebo prírodných pohrôm
5. Za údržbu stroja zodpovedá kupujúci. Na škody vzniknuté následkom zanedbanej údržby sa záruka nevzťahuje.
6. Nestálosť napätia v elektrickej sieti, alebo skrat môžu poškodiť elektrické súčasti stroja. Na škody vzniknuté následkom porúch/zlyhaní v elektrickej sieti sa záruka nevzťahuje.
7. Táto záruka sa vzťahuje na model CPP1000. Na škody vzniknuté na iných strojoch sa táto záruka nevzťahuje.
8. Spoločnosť AkayGAM nezodpovedá za zmarené zisky.

Za dodávku a prepravu poškodenej jednotky v prípade chýb vzniknutých na základe vyššie uvedených dôvodov zodpovedný výrobca

Dátum výroby: 2018
Meno/názov zákazníka:
Dátum zakúpenia: 2018
Výrobné číslo: CP1000-0718
Záruka na tento stroj platí do roku **2019**

Dražovací stroj
Model: CPP1000
AkayGAM

8 – OSVEDČENIE O ZAŠKOLENÍ

OSVEDČENIE O ZAŠKOLENÍ

Nižšie menovaní pracovníci boli zaškolení v dňoch od ...../ ...../ ..... - ...../ ...../ .....

Po absolvovaní školenia im bolo vydané toto osvedčenie. Bol dodaný návod na používanie.

Názov stroja: Dražovací stroj CPP1000
Model: CPP1000
Meno obsluhujúceho pracovníka:

Návod na používanie
doručený (komu):

Meno – podpis

ŠTANDARDNÉ ČASTI/DIELY

Stĺpec	Č. položky	Počet/množstvo	SÚBOR	OPIS
1	19	2	Pánt-01	Mentese
2	44	2	90 deg. tip LR dirsek	LR tip dirsek
3	76	1	STDCPP1000	
4	80	1	430x525x275 Kasa	
5	11	4	AKBC DIN933 IS04017	M 10x40 AKBC DIN933 (IS04017)
6	18	2	AKBC DIN933 IS04017	M 10x80 AKBC DIN933 (IS04017)
7	35	4	HBC DIN7991	M6x16 HBC DIN7991
8	38	2	HBC DIN7991	M 10x20 HBC DIN7991
9	42	4	AKBC DIN933 IS04017	M10x30 AKBC DIN933 (IS04017)
10	48	3	HBC DIN7991	M5x12 HBC DIN7991
11	50	8	HBC DIN7991	M5x20 HBC DIN7991
12	64	2	HBC DIN7991	M8x30 HBC DIN7991
13	71	2	ABC DIN912 IS04762	M6x20 ABC DIN912 (IS04762)
14	73	4	AKBC DIN933 IS04017	M10x25 AKBC DIN933 (IS04017)
15	91	2	ABC DIN912 IS04762	M6x16 ABC DIN912 (IS04762)
16	94	2	ABC DIN912 IS04762	M5x12 ABC DIN912 (IS04762)
17	98	1	AKBC DIN933 IS04017	M12x25 AKBC DIN933 (IS04017)
18	99	1	AKBC DIN933 IS04017	M8x30 AKBC DIN933 (IS04017)
19	103	3	ABC DIN912 IS04762	M4x30 ABC DIN912 (IS04762)
20	109	3	AKBC DIN933 IS04017	M6x20 AKBC DIN933 (IS04017)
21	110	4	AKBC DIN933 IS04017	M6x12 AKBC DIN933 (IS04017)
22	16	4	o10 DIN127 yayli rondela	PRP:"SW-File Name"
23	54	4	Pul	o5 pul
24	17	4	M10 somun	M10 somun
25	55	9	M5 somun	M5 somun
26	90	2	M8 somun	M8 somun
27	92	4	M6 somun	M6 somun
28	104	3	M4 somun	M4 somun
29	112	2	o20 DIN471 mil segmani	o20 mil segmani
30	47	1	Neodyum halka miknatis	Neodyum halka miknatis
31	2	4	o80 - M12x100	o80 - M12x100 ayak
32	79	4	EM 02 SPR 80 (max. 50 kg)	EM 02 SPR 80 (max. 50 kg)
33	49	2	Kenar mentese	330 H5 istanbul kilit
34	52	2	Makina kapak kulpu	Istanbul kilit 706-122- eksen 122mm
35	61	1	Sabitleme (Y0URSELF)	Sabitleme (YOURSELF) (Amortisor icin)
36	62	1	M8 gas spring Ball joint	B12
37	67	1	Gas Spring o10 x o23 - 100mm strok piston	Gas Spring o10 x o23 - 100mm strok piston
38	93	1	SP12FL	SP12FL ball transfer unit
39	56		UCP205	UCP205 yatak
40	66	1	PAP burc	o20 x o23 x 20 PAP burc
41	59		T0S TKK T 025x34	TOS TKK T 025x34
42	12	1	KR373 00 80	0.75kw 20rpm
43	13		%" 08 elbow fitting	%" 08 elbow fitting (pneumatic)
44	21	1	IS06432 Body	IS06432 025x25 PP body
45	22	1	IS06432 Center	IS06432 0 25PP center
46	23	1	o25 catal	
47	24	1	o25 eklem yer	
48	27		0	
49	81	1	AL20-02	FRL 1/4"
50	95	1	Quick coupling	pnomatik quick rakor

51	100	1	%" 08 fitting	%" 08 fitting (pneumatic)
52	102	1	Manuel pnomatik valf	
53	105		0	1/8" susturucu
54	106	1	0	
55	45	1	P0BRA 160-70(2)	
56	68	1	Polyester pano	400x500x175 Cetinkaya polyester pano
57	82	1	Buat - Cetinkaya	Buat kutusu
58	83	1	potansiyometre	
59	84	1	Pushbutton	Start button (spring return)
60	85	1	Pushbutton	Stop button (spring return)
61	86	1	selectors switch	2 position (stay put) (selector switch)
62	96	1	M12 proximity sensor	M12 proximity sensor
63	111	1	Main switch	Main switch